

## BÉRLETI SZERZŐDÉS TERVEZET

amely létrejött egyrészről a **Tolna Megyei Balassa János Kórház** (7100 Szekszárd, Béri Balogh Ádám u. 5-7. ; PIR: 416306; adószám: 15416308-2-17; pénzforgalmi jelzőszáma: 10046003-00317368, képv: dr. Németh Csaba főigazgató; pénzügyi ellenjegyző: Pál József gazdasági igazgató) mint **Bérbeadó**;

másrészről ..... (székhely: .....; adószám: .....; Cg: .....; pénzforgalmi jelzőszám: .....; elérhetőség: .....; képv.: .....) mint **Bérlő** között alulírt helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### 1. Előzmények

- 1.1. Bérbeadó és Bérlő (a továbbiakban együttesen: Felek) rögzítik, hogy Bérbeadó, mint vagyongazdálkodó és fenntartója, az Állami Egészségügyi Ellátó Központ ÁEEK/28471-3/2018. számon, 2018. június 7. napján vagyongazdálkodási szerződést kötöttek, amely értelmében a Magyar Állam 1/1 hányadú tulajdonában és az ÁEEK tulajdonosi joggyakorlásában, valamint a Bérbeadó vagyongazdálkodásában van a Tolna Megyei Kormányhivatal Szekszárdi Járási Hivatala Agrárügyi és Környezetvédelmi Főosztály Földhivatali Osztály által vezetett ingatlan-nyilvántartásban a Szekszárd belterület 68/11 helyrajzi számú ingatlanon található gyümölcsös (a továbbiakban: Gyümölcsös vagy Bérlemény).
- 1.2. A Bérleményt magában foglaló ingatlan minősítése kivett kórház és üzemi épület. Az ingatlan egy részén – a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező térképen jelző területén – alma és barack gyümölcsfák találhatóak. Bérbeadó jelen bérleti szerződéssel kívánja hasznosítani a Gyümölcsösöt. Az ingatlanok hasznosításáról szóló ÁEEK 15/2018. számú főigazgatói utasítása figyelembe véve, az előírások maradéktalanul érvényesülésével és azzal összhangban létesíthető és tartható fenn bérleti szerződés. A főigazgatói utasítás általános szabálya értelmében, a vagyongazdálkodó a vagyongazdálkodott ingatlan hasznosítását csak az ÁEEK előzetes írásbeli engedélyével jogosult, mely főszabály alól kizárólag az ÁEEK iránymutatásában taxatívul megjelölt esetek képezhetnek kivételt. Figyelemmel a jelen szerződés tárgyát képező gyümölcsös ingatlanrész bruttó nyilvántartási értékére, Bérbeadó jogosult az ÁEEK ingatlanok hasznosításáról szóló 15/2018. főigazgatói utasítása 6.5. a) pontja értelmében a bérleti szerződést saját hatáskörben megkötöni.
- 1.3. Felek rögzítik, hogy a Bérbeadó nyílt pályázati eljárást folytatott le „A Tolna Megyei Balassa János Kórház vagyongazdálkodásában álló, a Szekszárd belterület 68/11 helyrajzi számú ingatlanon található Gyümölcsös bérlete” tárgyban, melynek nyertesé a Bérlő lett, tekintettel arra, hogy a legmagasabb összegű bérleti díjra vonatkozó pályázatot nyújtotta be. Felek jelen bérleti szerződést (a továbbiakban: Szerződés) a pályázati felhívás és a nyertes ajánlat tartalmának megfelelően kötik meg.

### 2. A szerződés hatálya

- 2.1. A Szerződés hatálybalépésének napja az a nap, amikor azt mindkét fél erre jogosult képviselője útján aláírta. Amennyiben felek a Szerződést eltérő

időpontban írják alá, úgy a Szerződés a későbbi aláírással lép hatályba. A jelen szerződés időtartama 15 év, a bérlet kezdete a szerződés hatálybalépésének napja.

### **3. A szerződés tárgya**

- 3.1. A Szerződés tárgya a Bérbeadó vagyonkezelésében álló Szekszárd belterület 68/11 helyrajzi számú ingatlanon található Gyümölcsös Bérlő általi bérlete

### **4. A Bérleményre vonatkozó speciális rendelkezések**

- 4.1. Bérlő köteles a tűz-, baleset-, környezet- és munkavédelmi rendelkezések betartására. Amennyiben a tűz- és munkavédelmi szabályok be nem tartásából eredően Bérbeadót kár éri, úgy Bérlő köteles azt megtéríteni.
- 4.2. Felek vállalják, hogy a szerződés teljesítése során egymással szorosan együttműködnek és egymásnak haladéktalan írásbeli jelzést adnak minden olyan körülményről, mely a szerződés szerű teljesítést megghiúsítaná.
- 4.3. Bérlő felújítási, beruházási tevékenységet Bérlő előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhet.
- 4.4. Felek rögzítik, hogy a Gyümölcsösben termő gyümölcs a Bérlő tulajdona.
- 4.5. Bérlő vállalja, hogy a bérbeadott Gyümölcsöst a jó gazda gondosságával műveli, gyommentes állapotban tartja.
- 4.6. Bérlő tudomásul veszi, hogy a Bérbeadó a termelés előre nem látható kockázataért anyagi felelősséget nem vállal.
- 4.7. Felek a Bérlemény birtokba adásáról külön jegyzőkönyvet vesznek fel. A Bérlő a Szerződés megszűnésekor köteles a Bérleményt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a Bérbeadó birtokába visszaadni.
- 4.8. Bérbeadó nyilatkozik, hogy a Bérlemény bejárata a mellette lévő, szekszárdi 68/10 hrsz-ú ingatlannal közös, mely ingatlan jelenleg a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság használatában áll. A Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság a Bérbeadóval kötött megállapodás alapján a bejárást biztosítja. Felek rögzítik, hogy a szomszédos, szekszárdi 68/10 hrsz-ú ingatlanon szociális ellátás (idősek otthona) nyújtása történik.

### **5. Felek jogai és kötelezettségei**

- 5.1. Bérlő köteles gondoskodni a Bérlemény megfelelő vagyonvédelméről.
- 5.2. Bérlő a saját költségén gondoskodik a Bérlemény rendszeres kaszálásáról és környezetének tisztán- és rendben tartásáról.
- 5.3. Bérlő a Bérleményt albérletbe nem adhatja. Bérlő kizárólag a Bérbeadó hozzájárulásával jogosult reklámanyagok, hirdetések elhelyezésére a Bérlemény területén.
- 5.4. Bérlő kizárólagosan viseli a Bérlemény bérletével kapcsolatos kártérítési felelősséget.

- 5.5. Felek kifejezetten megállapodnak, hogy a Bérló a jelen Szerződés szerinti jogait és kötelezettségeit harmadik személyre – ide nem értve általános vagy különös jogutódját – nem jogosult átruházni, azokat engedélyezni.
- 5.6. A Bérlemény területére belépő harmadik személyekért a Bérló úgy vállal felelősséget, mintha saját maga járt volna el, vagy okozta volna a kárt.
- 5.7. Felek megállapodnak, hogy a Bérló a Bérleményen elvégzett bármilyen munkálat elvégzése esetén a Bérlemény vonatkozásában – a megtermett gyümölcsökön kívül - semmilyen módon tulajdonjogi igényt nem támaszt, ennek lehetőségét a Felek kifejezetten kizárják.
- 5.8. Bérló a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (11) bekezdése értelmében vállalja, hogy
- 5.8.1. A szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti;
- 5.8.2. A Bérleményt a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja;
- 5.8.3. a Bérlemény vonatkozásában Bérló kizárólag természetes személyekkel vagy átlátható szervezetekkel szerződik.

## 6. Bérleti díj és egyéb költségek

- 6.1. Bérló havonta .....- Ft, azaz ... forint bérleti díjat tartozik fizetni.
- 6.2. Felek rögzítik, hogy az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 86. § (1) bekezdés 1) pontja alapján mentes az adó alól a Bérlemény bérbeadása. Felek megállapodnak, hogy a jogszabály változása esetén a 8.1. alpontban meghatározott bérleti díj nettó összegnek tekintendő.
- 6.3. A Bérleménnyel kapcsolatban esetlegesen felmerülő üzemeltetési költségét (pl. vagyonvédelem) Bérló köteles viselni.
- 6.4. Bérló a bérleti díjat havonta előre a tárgyhónap 15. napjáig Bérbeadó által kibocsátott számlája alapján, átutalás útján a tárgyhónap 20. napjáig köteles átutalni. Fizetési késedelem esetén a késedelmi kamat mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. § (1) alapján kerül kiszámításra.
- 6.5. A bérleti díj 2021. évtől a Központi Statisztikai Hivatal által évente kiadott inflációs rátával automatikusan emelkedik. Ha az inflációs ráta később kerül kiadásra, mint január 31. napja, akkor Bérbeadó január 1. napjáig visszamenőlegesen érvényesítheti a bérleti díj részt (növekményt).

## 7. A bérleti szerződés felmondása

- 7.1. Felek megállapodnak, hogy egyik fél sem jogosult jelen szerződést rendes úton, indokolás nélkül felmondani.
- 7.2. Súlyos szerződésszegés esetén Bérbeadó jogosult a jelen Szerződést írásban, indokolással, azonnali hatállyal felmondani. Felek súlyos szerződésszegésnek tekintik, ha
- a Bérló a bérleti díjat, egyéb fizetési kötelezettséget határidőre nem teljesíti és Bérbeadó felhívására sem fizeti meg;
  - Bérlóval szemben csődeljárás indult vagy felszámolást rendeltek el;

- a Bérló a Szerződésben vállalt vagy jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségét nem teljesíti;
- a Bérló a Bérbeadó intézmény szabályzatait nem tartja be,
- a Bérló a Bérleményt, illetve a hozzátartozó területeket rongálja vagy a rendeltetésükkel ellentétesen használja
- Bérló a Gyümölcsöst elhanyagolt állapotban tartja.

- 7.3. Súlyos szerződésszegés esetén Bérló jogosult a jelen Szerződést írásban, azonnali hatállyal felmondani. Felek súlyos szerződésszegésnek tekintik ha
- Bérbeadó a Bérlőt a Bérlemény használatában jogszabályellenesen korlátozza vagy akadályozza,
  - Bérbeadó a Bérlemény rendeltetésszerű használatát huzamosabb ideig nem biztosítja.
- 7.4. Ha a Bérló a bérleti díjat nem fizeti meg a fizetésére megállapított időpontig vagy a szerződést egyéb módon megszegi, a Bérbeadó köteles a Bérlőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a teljesítésre, illetve a szerződésszegés orvosolására írásban felszólítani. Ha a Bérló a felszólításnak nyolc napon belül nem tesz eleget, a Bérbeadó írásbeli nyilatkozatával azonnali hatályú, indokolással ellátott felmondással élhet.
- 7.5. Ha Bérbeadó a jogszabályok vagy szerződés lényeges rendelkezéseit megszegi, Bérló a Bérbeadót írásban felhívja a jog- és szerződésszerű magatartás tanúsítására, határidőt tűz és a be nem tartása esetére a jogkövetkezményt megjelöli. Ha Bérbeadó a jog- és szerződésszerű magatartást a felhívás ellenére nem tanúsítja, úgy Bérló jogosult jelen szerződés azonnali hatályú felmondására.
- 7.6. A felmondást nem kell előzetes felszólításnak megelőznie, ha a kifogásolt magatartás olyan súlyos, hogy a Bérbeadótól a Szerződés fenntartását nem lehet elvárni. A felmondást a tudomásra jutástól számított nyolc napon belül írásban kell közölni.

## **8. Bérlemény megszűnésekor a bérló jogai és kötelezettségei**

- 8.1. A Bérló a jogviszony megszűnésekor köteles tisztán, a rendeltetésszerű használatból származó elhasználódástól eltekintve rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban átadni a Bérleményt Bérbeadónak.
- 8.2. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés lejártát követően, amennyiben a Bérló a bérleményt jogcím nélkül továbbra is a birtokában tartja, a Bérló a Bérbeadó részére időarányosan számítottan, a jelen Szerződésben kikötött bérleti díj négyszeres összegét köteles megfizetni.

## **9. Bérloi nyilatkozat**

- 9.1. Bérló kijelenti, hogy az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI törvény 25. §. a)-f) pontja szerinti, állami vagyon hasznosítására irányuló szerződéskötésből kizáró feltételek nem állnak fenn.

## **10. Kapcsolattartók**

- 10.1. A bérleti jogviszony fennállása alatt kapcsolattartásra jogosultak:

<b>Bérbeadó részéről</b>
<b>Nyilatkozatra/képviselőre jogosult:</b>

Név	Dr. Németh Csaba
Beosztás	főigazgató
Telefon	+36-74/501-600
Fax	+36-74/501-530
E-mail	foigazgato@tmkorhaz.hu
<b>Üzemeltetéssel kapcsolatban:</b>	
Név	Kovács István
Beosztás	üzemeltetési főosztályvezető
Telefon	+36-74/501-506
Fax	+36-74/501-660
E-mail	kovacs.istvan@tmkorhaz.hu
<b>Pénzügyekkel kapcsolatban</b>	
Név	Magyar-Tóth Erzsébet
Beosztás	osztályvezető
Telefon	+36-74/501-513
E-mail	magyar-toth.erszebet@tmkorhaz.hu

<b>Bérlő részéről</b>	
Név	
Beosztás	
Telefon	
Fax	
E-mail	

## 11. Titoktartás, adatkezelés

- 11.1. A Felek nyilatkoznak, hogy a Szerződésben foglalt kötelezettségeik teljesítéséhez a szerződésben feltüntetett személyes adatokat kezelik.

A Felek nyilatkoznak, hogy a Szerződéskötés előkészítéséhez, valamint a Szerződés teljesítéséhez szükséges személyes adatokat kezelik. A Felek kijelentik, hogy adatkezeléseik megfelelnek a vonatkozó jogszabályoknak, különösen a következőknek:

az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban: „GDPR”), és

az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény.

- 11.2. A Bérelő a jelen Szerződés tartama alatt nem tanúsíthat olyan magatartást, amellyel a Bérbeadó jogos gazdasági érdekét sértené vagy veszélyeztetné. Felek kötelesek a jelen Szerződés kölcsönös teljesítése során tudomásukra jutott üzleti titkot, valamint az egymás tevékenységére vonatkozó pénzügyi- és gazdasági információkat megőrizni. Ezen túlmenően sem közölhetnek harmadik személlyel olyan adatot, amely a szerződés teljesítésével összefüggésben jutott tudomásukra, és amelynek közlése a másik félre hátrányos következménnyel járhat.
- 11.3. Üzleti titok a gazdasági tevékenységhez kapcsolódó, titkos - egészben, vagy elemeinek összességéként nem közismert vagy az érintett gazdasági tevékenységet végző személyek számára nem könnyen hozzáférhető, ennél fogva vagyoni értékkel bíró olyan tény, tájékoztatás, egyéb adat és az azokból készült összeállítás, amelynek a titokban tartása érdekében a titok jogosultja az adott helyzetben általában elvárható magatartást tanúsítja.
- 11.4. Kivételt képez a titoktartási kötelezettség alól az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben meghatározott közérdekű adat és közérdekből nyilvános adat.

## 12. Jó hírnév védelme

- 12.1. A Bérelő a jelen Szerződés tartama alatt nem tanúsíthat olyan magatartást, amellyel a Bérbeadó jogos gazdasági érdekét sértené vagy veszélyeztetné. Mindkét fél köteles a másik fél jó hírnevét megőrizni, annak csorbítására vonatkozó kijelentés megtételétől, magatartás tanúsításától tartózkodni, mind a jelen szerződés tartama alatt, mind azt követően.

## 13. Egyéb rendelkezések

- 13.1. Felek a jelen Szerződés közös megegyezéssel való megszüntetését kezdeményezhetik.
- 13.2. Jelen Szerződés rendelkezései – a 6.5. pontban rögzített eset kivételével – kizárólag a közös akarattal módosíthatóak.
- 13.3. A jelen Szerződésben nem szabályozott egyéb kérdésekben, beleértve a károkozásra vonatkozó eseteket is, a Felek a Ptk. vonatkozó, hatályos rendelkezéseit tartják elsődlegesen irányadónak.
- 13.4. Felek az esetleges vitás kérdéseket mindenkor igyekeznek egyeztető tárgyalások során, szükség esetén független szakértő bevonásával tisztázni. Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, a szerződő Felek a vita elbírálása céljából a Szekszárdi Járásbíróság – pertárgy értékére tekintettel a Szekszárdi Törvényszék – illetékességét jelölik ki.
- 13.5. Szerződő felek kijelentik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja értelmében átlátható szervezetnek minősülnek.

## 14. Mellékletek

Az alábbi mellékletek – függetlenül attól, hogy azok fizikálisan a szerződéshez csatolásra kerültek - a szerződés részét képezik:

- 1. sz. melléklet: Szekszárd belterület 68/11 helyrajzi számú ingatlan térképmásolata**
- 2. sz. melléklet: Pályázati felhívás**
- 3. sz. melléklet: Ajánlat**
- 4. sz. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat**

A Szerződés hat eredeti példányban készült, melyet a Felek elolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírtak.

Szekszárd, 2019. ....

Szekszárd, 2019. ....

.....  
Tolna Megyei Balassa János Kórház  
Képv.: Dr. Németh Csaba főigazgató  
Bérbeadó

.....  
.....  
Képv.: .....  
Bérlő

Pénzügyi ellenjegyzés:

Név: Pál József gazdasági igazgató

Dátum: 2019. (év) ..... (hónap) ... (nap)

Aláírás:

Az okirat jogi szempontú vizsgálatát végezte Bérbeadó részéről:

## Átláthatósági nyilatkozat

a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontjában meghatározott

**belföldivagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet<sup>1</sup> részére**

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében előírt kötelezettség teljesítéséhez

Alulírott

Név:

Születési név:

Anyja születési neve:

Születési helye, ideje:

mint a

Gazdálkodó szervezet neve:

Székhelye:

Adószáma:

Cégjegyzékszám/nyilvántartásba vételi szám:

törvényes képviselője – polgári és büntetőjogi felelősségem teljes körű tudatában – nyilatkozom, hogy az általam képviselt gazdálkodó szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41. § (6) bekezdésnek megfelelően a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint.

Az általam képviselt gazdálkodó szervezet olyan<sup>2</sup>

- belföldi jogi személy<sup>3</sup>
- külföldi jogi személy
- belföldi, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet<sup>4</sup>
- külföldi, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet

amely megfelel a következő feltételeknek:

<sup>1</sup> A polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (Pp.) 7. § 6. pontja szerint: „gazdálkodó szervezet: a gazdasági társaság, az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi társulás, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a vízgazdálkodási társulat, az erdőbirtokossági társulat, a külföldi székhelyű vállalat magyarországi fióktelepe, az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, az egyes jogi személyek vállalata, a közös vállalat, a végrehajtói iroda, a közjegyzői iroda, az ügyvédi iroda, a szabadalmi ügyvivői iroda, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, a magánnyugdíjpénztár, az egyéni cég, továbbá az egyéni vállalkozó, emellett gazdálkodó tevékenységével összefüggő polgári jogi kapcsolataiban az állam, a helyi önkormányzat, a költségvetési szerv, jogszabály alapján a költségvetési szervek gazdálkodására vonatkozó szabályokat alkalmazó egyéb jogi személy, az egyesület, a köztestület, valamint az alapítvány”

<sup>2</sup> A megfelelő válasz aláhúzendő.

<sup>3</sup> Jogi személyek: a gazdasági társaság (így a közkereseti társaság, a betéti társaság, a korlátolt felelősségű társaság, a részvénytársaság), az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi társulás, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a vízgazdálkodási társulat, az erdőbirtokossági társulat, az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, az egyes jogi személyek vállalata, a közös vállalat, a végrehajtói iroda, a közjegyzői iroda, az ügyvédi iroda, a szabadalmi ügyvivői iroda, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, amagánnyugdíjpénztár

<sup>4</sup> Jelen nyilatkozat értelmében ebbe a körbe az egyéni cég tartozik.



- a) az általam képviselt szervezet tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény (Pmt.) 3. § 38. pontja szerint meghatározott *tényleges tulajdonosa megismerhető*, amelyet a jelen nyilatkozat **1. pontjában** mutatok be teljes körűen;
- b) adóilletőséggel rendelkezik<sup>5</sup>
- az Európai Unió tagállamában
  - az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban
  - a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában
  - olyan államban, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, és ez az ország: .....[ország megnevezése];<sup>6</sup>
- c) az általam képviselt szervezet *nem minősül* a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. LXXXI. törvény (Tao. tv.) 4. § 11. pontja szerint meghatározott *ellenőrzött külföldi társaságnak*, valamint külföldi illetőségű szervezet esetén vállalom, hogy a Tao. tv. 4. § 11. h) pontja szerinti adatokat külön nyilatkozatban mellékelem;
- d) az általam képviselt gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten *több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró* jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező *gazdálkodó szervezet tekintetében a megelőző a), b) és c) pontban rögzített feltételek fennállnak*, amelyet a jelen nyilatkozat **2. pontjában** mutatok be teljes körűen.

Kijelentem, hogy amennyiben jelen nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Amennyiben ezen kötelezettségemnek nem teszek eleget és a nyilatkozatot kérő szerv tudomására jut, hogy az általam képviselt szervezet nem átlátható, tudomásul veszem, hogy amennyiben írásbeli felszólításra 5 munkanapon belül nem nyilatkozom a szervezet átláthatóságáról a nyilatkozatot kérő szerv jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni és részemre a kifizetést nem teljesíthet.

Kelt, .....

.....  
cégszerű aláírás

<sup>5</sup> A megfelelő válasz aláhúzendó.

<sup>6</sup> A Magyarország kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezményeit tartalmazó listát ld. az 1. sz. mellékletben.

### 1. pont – nyilatkozat a szervezet tényleges tulajdonosairól

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. (Pmt.) törvény 3. § 38.pontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i)<sup>7</sup>:

Sorsz.	Név	Születési név	Születési helye	Születési ideje	Anyja születési neve	Tulajdoni hányad (%)	Befolyás, szavazati jog mértéke (%)
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							

Kelt, .....

<sup>7</sup> A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pontja szerint:

„38. tényleges tulajdonos:

- a) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben közvetlenül vagy - a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény (a továbbiakban: Ptk.) 8:2. § (4) bekezdésében meghatározott módon - közvetve a szavazati jogok vagy a tulajdoni hányad legalább huszonöt százalékával rendelkezik, vagy egyéb módon tényleges irányítást, ellenőrzést gyakorol a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet nem a szabályozott piacon jegyzett társaság, amelyre a közösségi jogi szabályozással vagy azzal egyenértékű nemzetközi előírásokkal összhangban lévő közzétételi követelmények vonatkoznak,
- b) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben - a Ptk. 8:2. § (2) bekezdésében meghatározott - meghatározó befolyással rendelkezik,
- c) az a természetes személy, akinek megbízásából valamely ügyletet végrehajtanak, vagy aki egyéb módon tényleges irányítást, ellenőrzést gyakorol a természetes személy ügyfél tevékenysége felett,
- d) alapítványok esetében az a természetes személy,
- da) aki az alapítvány vagyona legalább huszonöt százalékának a kedvezményezettje, ha a leendő kedvezményezetteket már meghatározták,
- db) akinek érdekében az alapítványt létrehozták, illetve működtetik, ha a kedvezményezetteket még nem határozták meg, vagy
- dc) aki tagja az alapítvány kezelő szervének, vagy meghatározó befolyást gyakorol az alapítvány vagyonának legalább huszonöt százaléka felett, illetve az alapítvány képviseletében eljár,
- e) bizalmi vagyonkezelési szerződés esetében
- ea) a vagyonrendelő, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa,
- eb) a vagyonkezelő, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa,
- ec) a kedvezményezett vagy a kedvezményezettek csoportja, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa, továbbá
- ed) az a természetes személy, aki a kezelt vagyon felett egyéb módon ellenőrzést, irányítást gyakorol, továbbá
- f) az a) és b) pontban meghatározott természetes személy hiányában a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vezető tisztségviselője;”

.....  
cégszerű aláírás

## Átláthatósági nyilatkozat

a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontjában meghatározott

**belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet<sup>8</sup> részére**

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében előírt kötelezettség teljesítéséhez

Alulírott

Név:

Születési név:

Anyja születési neve:

Születési helye, ideje:

mint a

Gazdálkodó szervezet neve:

Székhelye:

Adószáma:

Cégjegyzékszám/nyilvántartásba vételi szám:

törvényes képviselője – polgári és büntetőjogi felelősségem teljes körű tudatában – nyilatkozom, hogy az általam képviselt gazdálkodó szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41. § (6) bekezdésnek megfelelően a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint.

Az általam képviselt gazdálkodó szervezet olyan<sup>9</sup>

- belföldi jogi személy<sup>10</sup>
- külföldi jogi személy
- belföldi, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet<sup>11</sup>
- külföldi, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet

amely megfelel a következő feltételeknek:

<sup>8</sup> A polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (Pp.) 7. § 6. pontja szerint: „gazdálkodó szervezet: a gazdasági társaság, az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi társulás, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a vízgazdálkodási társulat, az erdőbirtokossági társulat, a külföldi székhelyű vállalat magyarországi fióktelepe, az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, az egyes jogi személyek vállalata, a közös vállalat, a végrehajtói iroda, a közjegyzői iroda, az ügyvédi iroda, a szabadalmi ügyvivői iroda, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, a magánnyugdíjpénztár, az egyéni cég, továbbá az egyéni vállalkozó, emellett gazdálkodó tevékenységével összefüggő polgári jogi kapcsolataiban az állam, a helyi önkormányzat, a költségvetési szerv, jogszabály alapján a költségvetési szervek gazdálkodására vonatkozó szabályokat alkalmazó egyéb jogi személy, az egyesület, a köztestület, valamint az alapítvány”

<sup>9</sup> A megfelelő válasz aláhúzendő.

<sup>10</sup> Jogi személyek: a gazdasági társaság (így a közkereseti társaság, a betéti társaság, a korlátolt felelősségű társaság, a részvénytársaság), az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi társulás, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a vízgazdálkodási társulat, az erdőbirtokossági társulat, az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, az egyes jogi személyek vállalata, a közös vállalat, a végrehajtói iroda, a közjegyzői iroda, az ügyvédi iroda, a szabadalmi ügyvivői iroda, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, a magánnyugdíjpénztár

<sup>11</sup> Jelen nyilatkozat értelmében ebbe a körbe az egyéni cég tartozik.

- e) az általam képviselt szervezet tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény (Pmt.) 3. § 38. pontja szerint meghatározott *tényleges tulajdonosa megismerhető*, amelyet a jelen nyilatkozat **1. pontjában** mutatok be teljes körűen;
- f) adóilletőséggel rendelkezik<sup>12</sup>
- az Európai Unió tagállamában
  - az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban
  - a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában
  - olyan államban, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, és ez az ország: .....[ország megnevezése];<sup>13</sup>
- g) az általam képviselt szervezet *nem minősül* a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. LXXXI. törvény (Tao. tv.) 4. § 11. pontja szerint meghatározott *ellenőrzött külföldi társaságnak*, valamint külföldi illetőségű szervezet esetén vállalom, hogy a Tao. tv. 4. § 11. h) pontja szerinti adatokat külön nyilatkozatban mellékelem;
- h) az általam képviselt gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten *több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró* jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező *gazdálkodó szervezet tekintetében a megelőző a), b) és c) pontban rögzített feltételek fennállnak*, amelyet a jelen nyilatkozat **2. pontjában** mutatok be teljes körűen.

Kijelentem, hogy amennyiben jelen nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Amennyiben ezen kötelezettségemnek nem teszek eleget és a nyilatkozatot kérő szerv tudomására jut, hogy az általam képviselt szervezet nem átlátható, tudomásul veszem, hogy amennyiben írásbeli felszólításra 5 munkanapon belül nem nyilatkozom a szervezet átláthatóságáról a nyilatkozatot kérő szerv jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni és részemre a kifizetést nem teljesíthet.

Kelt, .....

.....  
cégszerű aláírás

<sup>12</sup> A megfelelő válasz aláhúzendó.

<sup>13</sup> A Magyarország kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezményeit tartalmazó listát ld. az 1. sz. mellékletben.

### 1. pont – nyilatkozat a szervezet tényleges tulajdonosairól

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. (Pmt.) törvény 3. § 38.pontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i)<sup>14</sup>:

Sorsz.	Név	Születési név	Születési helye	Születési ideje	Anyja születési neve	Tulajdoni hányad (%)	Befolyás, szavazati jog mértéke (%)
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							

Kelt, .....

<sup>14</sup> A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pontja szerint:

„38. tényleges tulajdonos:

- a) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben közvetlenül vagy - a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény (a továbbiakban: Ptk.) 8:2. § (4) bekezdésében meghatározott módon - közvetve a szavazati jogok vagy a tulajdoni hányad legalább huszonöt százalékával rendelkezik, vagy egyéb módon tényleges irányítást, ellenőrzést gyakorol a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet nem a szabályozott piacon jegyzett társaság, amelyre a közösségi jogi szabályozással vagy azzal egyenértékű nemzetközi előírásokkal összhangban lévő közzétételi követelmények vonatkoznak,
- b) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben - a Ptk. 8:2. § (2) bekezdésében meghatározott - meghatározó befolyással rendelkezik,
- c) az a természetes személy, akinek megbízásából valamely ügyletet végrehajtanak, vagy aki egyéb módon tényleges irányítást, ellenőrzést gyakorol a természetes személy ügyfél tevékenysége felett,
- d) alapítványok esetében az a természetes személy,
- da) aki az alapítvány vagyona legalább huszonöt százalékának a kedvezményezettje, ha a leendő kedvezményezetteket már meghatározták,
- db) akinek érdekében az alapítványt létrehozták, illetve működtetik, ha a kedvezményezetteket még nem határozták meg, vagy
- dc) aki tagja az alapítvány kezelő szervének, vagy meghatározó befolyást gyakorol az alapítvány vagyonának legalább huszonöt százaléka felett, illetve az alapítvány képviseletében eljár,
- e) bizalmi vagyonkezelési szerződés esetében
- ea) a vagyonrendelő, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa,
- eb) a vagyonkezelő, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa,
- ec) a kedvezményezett vagy a kedvezményezettek csoportja, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa, továbbá
- ed) az a természetes személy, aki a kezelt vagyon felett egyéb módon ellenőrzést, irányítást gyakorol, továbbá
- f) az a) és b) pontban meghatározott természetes személy hiányában a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vezető tisztségviselője;”

.....

cégszerű aláírás

**2. pont – nyilatkozat az átláthatósági nyilatkozatot tevő szervezetben több mint 25%-os tulajdoni részesedéssel rendelkező szervezet(ek)ről és azok tényleges tulajdonosairól**

Az általam képviselt szervezetben a közvetlenül vagy közvetve több mint 25%-os tulajdoni részesedéssel, befolyással vagy szavazati joggal rendelkező jogi személyek vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek, és azok tényleges tulajdonosainak adatai az alábbiak:

Sorsz.	A szervezet				Szervezet tényleges tulajdonosainak						
	Neve	Tulajdoni hányadának mértéke (%)	Befolyásának vagy szavazati jogának mértéke (%)	Adóilletősége	Neve	Születési neve	Születési helye	Születési ideje	Anyja születési neve	Tulajdoni hányada (%)	Befolyás, szavazati jog mértéke (%)
1.											
2.											
3.											

Kelt, .....

.....  
cégszerű aláírás



